

Protokoll fört vid enskild föredragning

Social- och miljöavdelningen
Miljöbyrån, S4

Beslutande
Minister
Jesper Josefson

Föredragande
Vattenbiolog
Susanne Vävare

Justerat
Omedelbart

Nr 61

Landskapsregeringen beslutar att teckna avtal med Åbo akademi, Sveriges lantbruksuniversitet och Ålands fiskevårdscentrum gällande EU-projektet Marina vattenvägar.

ÅLR 2024/3301

162 S4

Landskapsregeringen beslutar att teckna avtal med Åbo akademi, Sveriges lantbruksuniversitet och Ålands fiskevårdscentrum gällande EU-projektet Marina vattenvägar enligt **bilaga S425E37**.

Hänvisning

Beslut från näringsavdelningen 8.4.2025

ÅLR 2025/805

Enligt sändlista

Kontaktperson

Susanne Vävare, telefon +358 (0)18 25456

susanne.vavare@regeringen.ax

Ärende

Landskapsregeringen beslutar att teckna avtal med Åbo akademi, Sveriges lantbruksuniversitet och Ålands fiskevårdscentrum gällande EU-projektet Marina vattenvägar**Beslut**

Landskapsregeringen beslutar att teckna avtal med Åbo akademi, Sveriges lantbruksuniversitet och Ålands fiskevårdscentrum enligt bilaga 1, 2, 3 och 4.

Bakgrund och motiveringar

Landskapsregeringens miljöbyrå har beviljats medel från Europeiska havs- och fiskeri- och vattenbruksfonden för perioden 2021–2027. Projektet är inriktat mot programmets särskilda mål 4.1 havskunskaper med specifik fokus på förvaltning av fisk och värdefull natur. Projektet är förenligt med målen enligt Ålands landskapsregerings havspolitik. Projektet slutförs den 31.12.2027.

Det kunskapsbaserade och gränsöverskridande utvecklings- och samarbetsprojektet genomförs med forskare och personal från Åbo Akademi/Husö biologiska station, med forskare och personal från Institutionen för akvatiska resurser vid Sveriges lantbruksuniversitet, SLU (härefter: SLU Aqua) samt med sakkunniga inom fiskevård från Ålands fiskevårdscentrum.

Den allmänna samhällsnyttan är stor då projektet bidrar med en hållbar utveckling (friska fiskbestånd och välmående havsmiljöer) och genomförandet av EU:s gröna giv. Sammantaget kommer både Åbo Akademi/Husö biologiska station, SLU Aqua och landskapsregeringens miljöbyrå samt Ålands fiskevårdscentrum att bidra med befintliga personalresurser och andra resurser, utanför de ansökta medlen. Projektet kommer som helhet att bidra med underlag för fortsatt forskning och utveckling samt en förvaltning som gynnar Östersjöns vattenmiljöer. Eftersom finansieringen ska ske med EU-medel hör

denna samhällsnyttiga forskning till den typen av forskning och utveckling som är undantaget från EU:s upphandlingsregler.

Minister

Jesper Josefsson

Vattenbiolog

Susanne Vävare

BILAGOR

Bilaga 1 Avtal med Åbo akademi

Bilaga 2 Avtal med Sveriges lantbruksuniversitet

Bilaga 3 Avtal med Ålands fiskevårdscentrum

Bilaga 4 Projekt- och finansieringsplan

- *Bilaga 1-3 (avtalen) skickas endast till respektive mottagare*

- *Bilaga 4 skickas till samtliga mottagare*

SÄNDLISTA

Institutionen för akvatiska resurser, Sveriges lantbruksuniversitet, Lena Bergström, Box 7018, SE-750 07 UPPSALA

Åbo akademi, Miljö- och marinbiologi, Fakulteten för naturvetenskaper och teknik, Martin Snickars, Domkyrkotorget 3, FI-20500 ÅBO

Fiskeribyrån, Kaj Ådjers, härst.

Bilaga 1

AVTAL OM FORSKNINGSSAMARBETE

1. Parter och Information om Projektet

Projektets namn:

Vattenvägar för marin mångfald. Ett kunskapshöjande projekt som gynnar havets ekosystemtjänster (Marina vattenvägar).

Projektets längd:

Projektet inleds praktiskt den 1.6.2025 och avslutas 31.12.2027.

Parterna:

Detta avtal har uppgjorts av och ingås emellan forskningsparterna.

1) Ålands landskapsregering

Miljöbyrån

Projektledare: Vattenbiolog Susanne Vävare

Adress: PB 1060, 22111 Mariehamn

Kontaktperson: Susanne Vävare

Tfn: 018-25456

E-post: susanne.vavare@regeringen.ax

Och

2) Åbo Akademi

Domkyrkotorget 3

FI-20500 Åbo/Turku

FO-nummer: 0246312-1

("Akademin")

Miljö- och marinbiologi

Projektledare: Martin Snickars

Kontaktperson: Martin Snickars

Adress:

Åbo akademi Miljö- och marinbiologi

Fakulteten för naturvetenskaper och teknik, Domkyrkotorget 3

20500 Åbo

E-post: martin.snickars@abo.fi

Tel: +358 50430220

2. Föremål och syfte för avtalet

Föremålet för detta avtal är det ovannämnda forskningsprojektet ("Projektet"). Projektet genomförs i enlighet med arbetsbeskrivningen i Vattenvägar för marin mångfald med dnr ÅLR 2024/3301.

Syftet med detta avtal är att fastställa villkoren för samarbetet inom projektet. Detta avtal koordineras av Ålands Landsskapsregering, men all planering av projektet sker i samarbete med Akademien och samarbetspartnern Sveriges lantbruksuniversitet, SLU AQUA samt Ålands fiskevårdscentrum, Guttorp. Husö biologiska station erbjuder laboratorium och i övrigt arbetsutrymmen i projektet. Arbetstiden för Husös föreståndare allokeras eller redovisas dock inte till projektet utan utförs inom ramarna för övriga akademiska arbetsuppgifter.

2. Finansiering och betalningsvillkor

3.1 Finansiering för detta Projekt har beviljats från Europeiska havs- och fiskeri- och vattenbruksfonden (EHFF) för perioden 8.4.2025 - 31.12.2027 genom beslut 433387, projektnummer 299854 den 8.4.2025 (ÅLR 2025/805) och genom Ålands landskapsregering (ÅLR) beslut ÅLR 2024/3301. ÅLR/Miljöbyrån fungerar som huvudman för projektet i fråga om administration av projektmedlen. ÅLR/Miljöbyrån redovisar projektet till landskapsregeringens näringsavdelning och hanterar ansökan om utbetalningen av det beviljade strukturstödet från EHFF.

3.2 En beräkning av Projektets kostnader ges i Bilaga 4. Parterna skall ansvara för Projektets finansiering och kostnader såsom stadgas i projekt- och finansieringsplanen.

Om de för detta Projekt uppgjorda målen och tidtabellen ändras, så skall Parterna följaktligen enas om och revidera kostnadsberäkningen och finansieringsandelarna.

3.3 Ålands Landsskapsregering skall betala sina finansieringsandelar enligt Forskningsparternas överenskomna faktureringar/rekvireringar.

3.4 Medel kan betalas ut enligt överenskommelse, i flera rater. Fakturering/rekvirering för respektive år måste ske senast i oktober varje år, för upparbetade kostnader. Kostnadsredovisning måste utföras i enlighet med ÅLR/Miljöbyråns anvisningar. Handläggningen för utbetalningen beräknas ta minst 2 månader. Betalning sker före årsskiftet. Försenade betalningar åläggs med förseningsränta enligt Räntelagen (633/1982).

4. Ägande- och nyttjanderätt av resultat

Allt material som bearbetas och samlas in kommer att användas för att producera information som skall stöda förvaltningen av den Åländska havsmiljön och är således tillgängligt för alla Parter. Äganderätten till källmaterialet ändras inte med detta avtal. De i Projektet producerade Resultaten hör till den Parten eller de Parterna som har åstadkommit eller bearbetat dem. Om Parterna har åstadkommit Resultaten eller en del av dem tillsammans, skall Parterna avtala om vidare användning och överlåtelsevillkor.

Parterna har rätt att nyttja eller förfoga över Resultaten i annan forskning och i undervisning samt i forskningsverksamhet som finansieras av en utomstående med iakttagande av sekretessbestämmelsen och erfordrade lov. Nyttjanderätten innefattar även rätten att vidareutveckla Resultaten, om inte annat avtalats.

5. Ansvar

5.1 Parterna skall genomföra Projektet i enlighet med projektansökan Marina vattenvägar, med iakttagande av god forskningssed samt med användandet av professionell personal. Parterna ska överlämna Resultaten så felfria som möjligt.

5.2 En Part är ansvarig för direkta skador som denne åsamkar andra Parter. Avtalsparten är dock ej ansvarig för indirekt skada eller förlust, så som:

- 1) förlust till följd av minskning eller bortfall av produktion eller omsättning,
- 2) annan förlust till följd av att Resultatet inte kan utnyttjas på det sätt som avses,
- 3) utebliven vinst till följd av att avtal med tredje man har fallit bort eller inte har blivit riktigt uppfyllt,
- 4) förlust till följd av skada på annan egendom än Resultatet, eller
- 5) annan liknande svårförutsebar förlust som denne har åsamkat andra Parter i samband med projektet.

5.3 En Part är inte ansvarig för skada som annan Part har åsamkat tredje part. Parterna är inte ansvariga för del eller dröjsmål åsamkade av andra Parter. Parterna är inte ansvariga för egna fel eller dröjsmål som beror på force majeure. Alla händelser som förhindrar eller gör utförandet av Projektet oskäligt svårt inom den fastställda

tiden skall anses som force majeure. Sådana händelser innefattar, men begränsar sig inte till, krig, uppror, naturkatastrof, energistopp, brand, strejk, blockad, material restriktioner pålagd av statsbudgeten eller annan lika speciell och ovanlig anledning utom Partens kontroll.

5.4. Maxgränsen för en Parts ansvar gentemot den andra Parten beträffande samtliga krav skall uppgå till 50 000 euro.

5.5 De undantag och begränsningar av ansvar som stipuleras ovan skall inte tillämpas på skada eller förlust orsakad uppsåtligt eller på grund av grov vårdslöshet.

6. Avtalets omfattning och giltighet

6.1 Detta Avtal träder i kraft efter alla Parters undertecknande, men tillämpas även retroaktivt fr.o.m. Projektets inledningsdatum. Avtalet är i kraft tills alla Parters skyldigheter under detta Avtal har uppfyllts.

6.2 Om en Part materiellt bryter mot bestämmelserna i detta Avtal och inte rättar till detta inom trettio (30) dagar från det skriftliga meddelandet om det, är den andra Parten berättigad till att avsluta detta Avtal. Rättigheterna som den försumliga Parten har erhållit från andra Parten i enlighet med detta Avtal skall upphöra på dagen för upphörandet. Den försumliga Parten skall återlämna alla Resultat till den andra Parten. De rättigheter som de andra Parterna har erhållit av den försumliga Parten skall förbli i kraft trots avtalets upphörande för den försumliga Partens del.

6.3 Om en Part är uppenbart insolvent, begär eller är begärd i konkurs eller likvidation eller något annat arrangemang till kreditgivarens förmån, är de andra Parterna berättigade till att gemensamt avsluta detta Avtal för denne parts del med omedelbar verkan. Bestämmelserna i avsnitt 8.2 gällande den försumliga Partens nyttjanderätt skall tillämpas även på sådan insolvent Part.

7. Övriga avtalsvillkor

7.1 Rättelser eller ändringar till detta Avtal skall göras skriftligt. De träder i kraft efter att Parternas auktoriserade representanter har skriftligen bekräftat ändringarna.

7.2 Ingen Part är tillåten att överlåta detta Avtal, hela eller delar av det, till tredje part utan de andra Parternas samtycke.

7.3. Om det förekommer motsägelser eller konflikter mellan detta Avtal och dess bilagor så skall följande hierarki tillämpas:

1. Beslut ÅLR 2024/3301
2. Detta Avtal
3. Projekt- och finansieringsplanen

8. Bilagor till Avtalet

Följande bilagor utgör en väsentlig del av Avtalet.

4. Projekt- och finansieringsplan

Detta Avtal har uppgjorts i 2 likalydande exemplar, 1 exemplar för varje part.

ÅLANDS LANDSKAPSREGERING/MILJÖBYRÅN

Datum och plats:

Mariehamn . . .2025

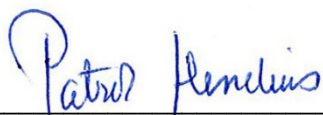
Namn: Susanne Vävare

Position: Vattenbiolog

ÅBO AKADEMI

Datum och plats:

Åbo, 11.4.2025



Namn: Patrik Henelius

Position: Dekan



Namn: Martin Snickars

Position: Projektledare

Bilaga 2

AVTAL OM FORSKNINGSSAMARBETE

1. Parter och Information om Projektet

Projektets namn:

Vattenvägar för marin mångfald. Ett kunskapshöjande projekt som gynnar havets ekosystemtjänster (Marina vattenvägar).

Projektets längd:

Projektet inleds praktiskt den 1.6.2025 och avslutas 31.12.2027.

Parterna:

Detta avtal har uppgjorts av och ingås emellan forskningsparterna.

1) Ålands landskapsregering

Miljöbyrån

Projektledare: Vattenbiolog Susanne Vävare

Adress: PB 1060, 22111 Mariehamn

Kontaktperson: Susanne Vävare

Tfn: 018-25456

E-post: susanne.vavare@regeringen.ax

Och

2) Sveriges lantbruksuniversitet

Projektledare: Lena Bergström

Adress:

Institutionen för akvatiska resurser (SLU Aqua), Sveriges lantbruksuniversitet, Box 7018, 75007 Uppsala, Sverige

E-post: lena.bergstrom@slu.se

2. Föremål och syfte för avtalet

Föremålet för detta avtal är det ovannämnda forskningsprojektet ("Projektet"). Projektet genomförs i enlighet med arbetsbeskrivningen i Vattenvägar för marin mångfald med dnr ÅLR 2024/3301.

Syftet med detta avtal är att fastställa villkoren för samarbetet inom projektet. Detta avtal koordineras av Ålands Landsskapsregering, men all planering av projektet sker i samarbete med Åbo Akademi och samarbetspartnern SLU (SLU Aqua) samt Ålands fiskevårdscentrum, Guttorp.

3. Finansiering och betalningsvillkor

3.1 Finansiering för detta Projekt har beviljats från Europeiska havs- och fiskeri- och vattenbruksfonden (EHFF) för perioden 8.4.2025 - 31.12.2027 genom beslut 433387, projektnummer 299854 den 8.4.2025 (ÅLR

2025/805) och genom Ålands landskapsregering (ÅLR) beslut ÅLR 2024/3301. ÅLR/Miljöbyrån fungerar som huvudman för projektet i fråga om administration av projektmedlen. ÅLR/Miljöbyrån redovisar projektet till landskapsregeringens näringsavdelning och hanterar ansökan om utbetalningen av det beviljade strukturstödet från EHFF.

3.2 En beräkning av Projektets kostnader ges i Bilaga 4. Parterna skall ansvara för Projektets finansiering och kostnader såsom stadgas i projekt- och finansieringsplanen.

Om de för detta Projekt uppgjorda målen och tidtabellen ändras, så skall Parterna följaktligen enas om och revidera kostnadsberäkningen och finansieringsandelarna.

3.3 Ålands Landsskapsregering skall betala sina finansieringsandelar enligt Forskningsparternas överenskomna faktureringar/rekvireringar.

3.4 Medel kan betalas ut enligt överenskommelse, i flera rater. Fakturering/rekvirering för respektive år måste ske senast i oktober varje år, för upparbetade kostnader. Kostnadsredovisning måste utföras i enlighet med ÅLR/Miljöbyråns anvisningar. Handläggningen för utbetalningen beräknas ta minst 2 månader. Betalning sker före årsskiftet. Försenade betalningar åläggs med förseningsränta enligt Räntelagen (633/1982).

4. Ägande- och nyttjanderätt av resultat

Allt material som bearbetas och samlas in kommer att användas för att producera information som skall stöda förvaltningen av den åländska havsmiljön och är således tillgängligt för alla Parter. Äganderätten till källmaterialet ändras inte med detta avtal. De i Projektet producerade Resultaten hör till den Parten eller de Parterna som har åstadkommit eller bearbetat dem. Om Parterna har åstadkommit Resultaten eller en del av dem tillsammans, skall Parterna avtala om vidare användning och överlåtelsevillkor.

Parterna har rätt att nyttja eller förfoga över Resultaten i annan forskning och i undervisning samt i forskningsverksamhet som finansieras av en utomstående med iakttagande av sekretessbestämmelsen och erfordrade lov. Nyttjanderätten innefattar även rätten att vidareutveckla Resultaten, om inte annat avtalats.

5. Ansvar

5.1 Parterna skall genomföra Projektet i enlighet med projektansökan Marina vattenvägar, med iakttagande av god forskningssed samt med användandet av professionell personal. Parterna ska överlämna Resultaten så felfria som möjligt.

5.2 En Part är ansvarig för direkta skador som denne åsamkar andra Parter. Avtalsparten är dock ej ansvarig för indirekt skada eller förlust, så som:

- 1) förlust till följd av minskning eller bortfall av produktion eller omsättning,
- 2) annan förlust till följd av att Resultatet inte kan utnyttjas på det sätt som avses,
- 3) utebliven vinst till följd av att avtal med tredje man har fallit bort eller inte har blivit riktigt uppfyllt,
- 4) förlust till följd av skada på annan egendom än Resultatet, eller
- 5) annan liknande svårförutsebar förlust som denne har åsamkat andra Parter i samband med projektet.

5.3 En Part är inte ansvarig för skada som annan Part har åsamkat tredje part. Parterna är inte ansvariga för del eller dröjsmål åsamkade av andra Parter. Parterna är inte ansvariga för egna fel eller dröjsmål som beror på force majeure. Alla händelser som förhindrar eller gör utförandet av Projektet oskäligt svårt inom den fastställda tiden skall anses som force majeure. Sådana händelser innefattar, men begränsar sig inte till, krig, uppror, naturkatastrof, energistopp, brand, strejk, blockad, material restriktioner pålagd av statsbudgeten eller annan lika speciell och ovanlig anledning utom Partens kontroll.

5.4. Maxgränsen för en Parts ansvar gentemot den andra Parten beträffande samtliga krav skall uppgå till 50 000 euro.

5.5 De undantag och begränsningar av ansvar som stipuleras ovan skall inte tillämpas på skada eller förlust orsakad uppsåtligt eller på grund av grov vårdslöshet.

6. Avtalets omfattning och giltighet

6.1 Detta Avtal träder i kraft efter alla Parterers undertecknande, men tillämpas även retroaktivt fr.o.m. Projektets inledningsdatum. Avtalet är i kraft tills alla Parterers skyldigheter under detta Avtal har uppfyllts.

6.2 Om en Part materiellt bryter mot bestämmelserna i detta Avtal och inte rättar till detta inom trettio (30) dagar från det skriftliga meddelandet om det, är den andra Parten berättigad till att avsluta detta Avtal. Rättigheterna som den försumliga Parten har erhållit från andra Parten i enlighet med detta Avtal skall upphöra på dagen för upphörandet. Den försumliga Parten skall återlämna alla Resultat till den andra Parten. De rättigheter som de andra Parterna har erhållit av den försumliga Parten skall förbli i kraft trots avtalets upphörande för den försumliga Partens del.

6.3 Om en Part är uppenbart insolvent, begär eller är begärd i konkurs eller likvidation eller något annat arrangemang till kreditgivarens förmån, är de andra Parterna berättigade till att gemensamt avsluta detta Avtal för denne parts del med omedelbar verkan. Bestämmelserna i avsnitt 8.2 gällande den försumliga Partens nyttjanderätt skall tillämpas även på sådan insolvent Part.

7. Övriga avtalsvillkor

7.1 Rättelser eller ändringar till detta Avtal skall göras skriftligt. De träder i kraft efter att Parternas auktoriserade representanter har skriftligen bekräftat ändringarna.

7.2 Ingen Part är tillåten att överlåta detta Avtal, hela eller delar av det, till tredje part utan de andra Parternas samtycke.

7.3. Om det förekommer motsägelser eller konflikter mellan detta Avtal och dess bilagor så skall följande hierarki tillämpas:

1. Beslut ÅLR 2024/3301
2. Detta Avtal
3. Finansieringsplanen

8. Bilagor till Avtalet

Följande bilagor utgör en väsentlig del av Avtalet.

4. Finansieringsplan

Detta Avtal har uppgjorts i 2 likalydande exemplar, 1 exemplar för varje part.

ÅLANDS LANDSKAPSREGERING/MILJÖBYRÅN

Datum och plats:

Mariehamn . . .2025

Namn: Susanne Vävare

Position: Vattenbiolog

Sverige lantbruksuniversitet

Datum och plats:

Uppsala, . . .2025

Namn: Per-Olof Larsson

Position: t.f. prefekt, Institutionen för akvatiska resurser (SLU Aqua)

Namn: Lena Bergström

Position: Projektledare

Bilaga 3

AVTAL OM SAMARBETE

1. Parter och Information om Projektet

Projektets namn:

Vattenvägar för marin mångfald. Ett kunskapshöjande projekt som gynnar havets ekosystemtjänster (Marina vattenvägar).

Projektets längd:

Projektet inleds praktiskt den 1.6.2025 och avslutas 31.12.2027.

Parterna:

Detta avtal har uppgjorts av och ingås emellan samarbetsparterna.

1) Ålands landskapsregering

Miljöbyrån

Projektledare: Vattenbiolog Susanne Vävare

Adress: PB 1060, 22111 Mariehamn

Kontaktperson: Susanne Vävare

Tfn: 018-25456

E-post: susanne.vavare@regeringen.ax

Och

2) Ålands fiskevårdscentrum, Guttorp.

Projektledare: Kaj Adjers

Adress: Ålands landskapsregering, Näringsavdelningen, Ålands fiskevårdscentrum Guttorp.

PB 1060

22111 Mariehamn

E-post: kaj.adjers@regeringen.ax

2. Föremål och syfte för avtalet

Föremålet för detta avtal är det ovannämnda forskningsprojektet ("Projektet"). Projektet genomförs i enlighet med arbetsbeskrivningen i Vattenvägar för marin mångfald med dnr ÅLR 2024/3301.

Syftet med detta avtal är att fastställa villkoren för samarbetet inom projektet. Detta avtal koordineras av Ålands Landsskapsregering, men all planering av projektet sker i samarbete med Akademien och samarbetspartnern SLU AQUA samt med Ålands fiskevårdscentrum, Guttorp.

3. Finansiering och betalningsvillkor

3.1 Finansiering för detta Projekt har beviljats från Europeiska havs- och fiskeri- och vattenbruksfonden (EHFF) för perioden 8.4.2025 - 31.12.2027 genom beslut 433387, projektnummer 299854 den 8.4.2025 (ÅLR 2025/805) och genom Ålands landskapsregering (ÅLR) beslut ÅLR 2024/3301. ÅLR/Miljöbyrån fungerar som huvudman för projektet i fråga om administration av projektmedlen. ÅLR/Miljöbyrån redovisar projektet till landskapsregeringens näringsavdelning och hanterar ansökan om utbetalningen av det beviljade strukturstödet från EHFF.

3.2 En beräkning av Projektets kostnader ges i Bilaga 4. Parterna skall ansvara för Projektets finansiering och kostnader såsom stadgas i finansieringsplanen.

Om de för detta Projekt uppgjorda målen och tidtabellen ändras, så skall Parterna följaktligen enas om och revidera kostnadsberäkningen och finansieringsandelarna.

3.3 Ålands Landsskapsregering skall betala sina finansieringsandelar enligt Forskningsparternas överenskomna faktureringar/rekvireringar.

3.4 Medel kan betalas ut enligt överenskommelse, i flera rater. Fakturering/rekvirering för respektive år måste ske senast i oktober varje år, för upparbetade kostnader.

Kostnadsredovisning måste utföras i enlighet med ÅLR/Miljöbyråns anvisningar. Handläggningen för utbetalningen beräknas ta minst 2 månader. Betalning sker före årsskiftet. Försenade betalningar åläggs med förseningsränta enligt Räntelagen (633/1982).

4. Ägande- och nyttjanderätt av resultat

Allt material som bearbetas och samlas in kommer att användas för att producera information som skall stöda förvaltningen av den Åländska havsmiljön och är således tillgängligt för alla Parter. Äganderätten till källmaterialet ändras inte med detta avtal. De i Projektet producerade Resultaten hör till den Parten eller de Parterna som har åstadkommit eller bearbetat dem. Om Parterna har åstadkommit Resultaten eller en del av dem tillsammans, skall Parterna avtala om vidare användning och överlåtelsevillkor.

Parterna har rätt att nyttja eller förfoga över Resultaten i annan forskning och i undervisning samt i forskningsverksamhet som finansieras av en utomstående med iakttagande av sekretessbestämmelsen och erfordrade lov. Nyttjanderätten innefattar även rätten att vidareutveckla Resultaten, om inte annat avtalats.

4. Bilagor till Avtalet

Följande bilagor utgör en väsentlig del av Avtalet.

4. Projekt- och finansieringsplan

Detta Avtal har uppgjorts i 2 likalydande exemplar, 1 exemplar för varje part.

ÅLANDS LANDSKAPSREGERING/MILJÖBYRÅN

Datum och plats:

Mariehamn, . . .2025

Namn: Susanne Vävare

Position: Vattenbiolog

Ålands fiskevårdscentrum, Guttorp

Datum och plats:

Mariehamn, . . .2025

Namn: Kaj Adjers

Position: Projektledare



Medfinansieras av
Europeiska unionen



Bilaga 4

Projektgenomförande med finansieringsplan

Landskapsregeringens insatser under projektetiden

Landskapsregeringen är huvudansvarig för projektansökan och redovisningar av projektets genomförande.

Projektet utgör en viktig del vid genomförandet av marina åtgärder enligt det marina

strategidirektivet/havsmiljödirektivet. Det slutliga arbetet genomförs av vattenbiologer och annan expertis vid landskapsregeringens miljöbyrå och Ålands fiskevårdscentrum, Åbo Akademi/Husö biologiska station, forskare från Institutionen för akvatiska resurser vid Sveriges lantbruksuniversitet, SLU (Härefter: SLU Aqua).

Kunskap och strategier från andra projekt i Östersjön kommer att tas tillvara. Olika konsulter kommer att upphandlas för genomförandet av de olika insatser som ingår i projektet, t.ex. när det gäller

kunskapsinhämtning, workshops och eco-mapping. Ifall landskapsregeringens miljöbyrå inte har möjlighet att anställa en extra resurs under en period på hel- eller deltid, så behöver en konsult upphandlas.

Det behövs en bedömning och kvantifiering av både det ekonomiska värdet av marina ekosystemtjänster och de socioekonomiska kostnader och fördelar som följer av att den marina miljön hålls frisk och välmående.

Behovet av utökad övervakning och användning av nya metoder ska undersökas. Ålands landskapsregering (ÅLR) kommer att bidra med arbete och resurser motsvarande 180 000 euro.

ÅLRs övergripande ansvar:

- Samordna arbetet mellan projektets partners och grupper.
- Ordna möten, seminarier, studieresor.
- Samverka med kommuner om deras behov av att peka ut områden som är värdefulla för biotopskydd (fisk) och rekreation.
- Upphandla konsulter.
- Samla ihop kunskap om olika övervakningsmetoder i ett faktablad. Förslag till långsiktig övervakning.
- Presentera möjligheter och förutsättningar för samexistens mellan natur och verksamheter. Hämta kunskap från andra projekt, t.ex. projektet eMSP (hållbar vindkraft).
- Samla havskunskap och presentera den på landskapsregeringens hemsida och genom andra kanaler.
- Uppföljning och rapportering som är förknippat med administration av projektet.
- Slutrapportering.

Åbo Akademi/Husö biologiska stations samarbete inom projektet marina vattenvägar

Åbo Akademi/Husö biologiska station har lång erfarenhet och kunskaper gällande kustvatten och om de åländska vattnen. Enheten för miljö- och marinbiologi vid Åbo akademi forskar om ekologi och funktion av



Medfinansieras av
Europeiska unionen



grunda kustvatten, interaktion mellan ungfisk och mellan fisk, zoobentos och abiotiska faktorer, eutrofiering och klimateffekter på interaktioner mellan rovdjur och bytesdjur, marin fysisk planering, inklusive kartläggning av habitat och fördelning av havets användningar.

Åbo Akademi/Husö-biologiska station kommer att bidra med arbetsinsatser och resurser motsvarande 150 000 euro under projekttiden, vilket betalas från landskapsregeringen efter redovisningar.

Åbo Akademi/Husö-biologiska station ansvarar för att:

- Husö biologiska station ansvarar för vattenundersökningar av potentiella vikar eller vattenområden. Arbetet sker i samverkan med ansvariga vid miljöbyrån, SLU Aqua och annan expertis. Olika arbetsgrupper bildas för genomförande och förankring. Ansvariga från Åbo Akademi/Husö biologiska station ska delta i arbetsgrupp för lokal samverkan och annat nödvändigt samarbete, vilket drivs av miljöbyrån.
- Inventeringar och utredningar av pilotområdena behövs, genom olika metoder och nödvändiga Husö-utredningar på en mer noggrann nivå (t.ex. makrofyter- och bottenfauna) samt ev. av kolinbindande förmåga hos kustvattenväxtligheten. Om möjligt utreds omfattningen i km² av ingående makrofyter mm. Analyser/metoder som kan kosta extra medel (eDNA-analys osv), kommer landskapsregeringen att upphandla med medel från konsultinsatser. Samarbete med SLU Aqua och konsultinsatser från Ålands fiskevårdscentrum, Guttorp, är nödvändigt för att förankra de utvalda pilotområdena (minst 3 st.). Åbo akademi/Husö biologisk station ska ta fram en plan för undersökningsprogram och olika metoder när projektet startar.
- Ansvariga från Åbo Akademi/Husö biologiska station ska föreslå bevarande- och skötselåtgärder fiskbestånden, både lokalt i pilotområden samt på Östersjönivå som en helhet. En handlingsplan ska utformas så att den även kan tillämpas övergripande för andra grunda vikar i Östersjön. Skötselplaner för att stärka olika habitat i fiskeleksvikar tas fram. Fokus är på de utpekade pilotområdena med utgångspunkt från de bevarandevärden som finns och arbetet sker i samverkan med övriga partners och genom lokal samverkan.
- Ansvarig från Åbo Akademi/Husö biologiska station ska samverka med landskapsregeringens vattenbiolog, annan expertis och lokala aktörer vid genomförandet av projektet. Vissa kompletteringar/utredningar kan utföras genom Husös specialarbeten.
- Ansvarig från Åbo Akademi/Husö biologiska station ska bidra med redovisning av ekonomi vid begäran om utbetalning av medel. Separat huvudbok för projektfinansiering krävs.



Medfinansieras av
Europeiska unionen



- Ansvarig från Åbo Akademi/Husö biologiska station ska samarbeta med miljöbyrån vid framtagandet av en slutrapport för projektet och utforma informationsmaterial om havskunskaper till allmänheten (pedagogiskt material).

SLU Aquas samarbetsinsatser inom projektet marina vattenvägar

Sveriges lantbruksuniversitet, Institutionen för akvatiska resurser (SLU Aqua) utför en bred forskning som berör kustmiljöer och Östersjöns miljö. Exempel på forskning som har bäring på det aktuella projektets målsättningar är miljöstatusbedömning, kartering av naturvärden och ekosystemtjänster, identifiering av viktiga fiskhabitat, restaurering, fiske, samt ekosystembaserad förvaltning. Universitetet SLU har en särskild roll i Sverige att utföra miljöanalys och utveckla kunskapsunderlag för lokal, nationell och internationell förvaltning, där SLU Aqua särskilt stödjer förvaltningen av kust, hav och sjöar. SLU Aqua kommer att bidra med arbetsinsatser och resurser motsvarande 157 000 euro under projektiden (med början 2025 och slutförd 2027).

SLU Aqua ansvarar inom projektet för att:

- Utredda kustmiljöers naturvärden och potential att bidra med olika ekosystemtjänster, med huvudfokus på potentiella och slutligen identifierade pilotområden för projektet. Utredningarna utvecklas med stöd av aktuell forskning om ekosystemtjänster vid SLU, och med stöd av befintlig kartinformation och eventuell ny data som insamlas inom projektet i samarbete med Husö biologiska station/Åbo Akademi och genom lokal kunskap från bland annat Ålands fiskevårdscentrum, Guttorp. Arbetet syftar till att identifiera och värdera viktiga områden för fisklek och andra naturvärden, områden i behov av skydd, och prioriterade områden för fysiska åtgärder för att stärka ekosystemtjänster, till exempel åtgärder för att stärka rovfisk. Biologisk mångfald är basen för produktionen av ekosystemtjänster, som bidrar till kollektiva nyttigheter för samhället. SLU ansvarar också för att sammanställa resultat från utvärderingen av naturvärden och ekosystemtjänster i en lättillgänglig rapport, och i faktablad på utvalda temaområden som identifieras i samarbete med projektpartners och lokala arbetsgrupper.
- Stödja arbete inom projektets pilotområden genom att:
 - 1) bidra till identifieringen av pilotområden för åtgärder och uppföljning, som leds av landskapsregeringen i samverkan med projektets samarbetspartners, lokala arbetsgrupper och annan expertis. Fokus: Värdera ekosystemtjänster och naturkapital.



Medfinansieras av
Europeiska unionen



- 2) Samverka gällande rekommendationer för åtgärder i kustområden, ta fram ett faktablad om detta och bidra till arbetet att utarbeta mer detaljerade förslag på bevarande och skötselåtgärder, som leds av Åbo akademi/Husö biologiska station.
- 3) Stödja framtagande av undersökningsprogram för de inventeringar och utredningar av pilotområden som utförs inom projektet under ledning av Åbo akademi/Husö biologiska station.
- Leda ett forskarforum som ska stödja projektets kunskapsutveckling och kvalitetssäkra dess slutsatser. Forskare till forumet bjuds in från universitet och institut med forskning av relevans för Ålands kust – och havsmiljöer.
- Delta i projektets workshops, ge seminarier inom berörda ämnen samt delta enligt behov i informationsmöten och arbetsgrupper för lokal samverkan.
- Samarbeta med miljöbyrån vid framtagandet av en slutrapport för projektet och för faktablad som tas fram gemensamt i projektet.
- Ansvarig från SLU Aqua ska bidra med redovisning av ekonomi vid begäran om utbetalning av medel. Separat huvudbok för projektfinansiering krävs.

Beräknade kostnader och insatser

För projektets genomförande har ett GANT-schema tagits fram för uppföljning per år. Nedan presenteras kostnader för respektive samarbetspartner. I ÅLRs beräknade kostnader ingår den insats som Ålands fiskevårdscentrum, Guttorp, bidrar med.

Tabell 1. Beräknade kostnader för projektets genomförande.

Beräknade kostnader 2025-2027	Uppskattad totalkostnad – 3 år
Ålands landskapsregering (ÅLR) samarbetsinsatser, konsultinsatser, upphandlingar - Samordna hela projektet med forskare med nödvändiga möten och beställa och genomföra nödvändiga utredningar och upphandlingar av konsulter. Ordinarie anställd huvudansvarar och genomför projektet som eget arbete, ej bekostat av projektmedel. I arbetet ingår att upphandla konsulter. En konsult genomför övrigt arbete såsom att ansvara för lokal samverkan, arrangera workshops och seminarier, ta fram nödvändigt kunskapsunderlag samt samverka med övriga samarbetspartners, etc. - Ta fram genomförandeplan och checklista för uppföljningen. - Lokala samverkansinsatser. - Beställa eDNA-analyser och/eller andra provtagningar och analyser samt annat kunskapsunderlag som krävs för att genomföra projektet. - Eco-mapping (utredning av sociala, ekonomiska och ekologiska konsekvenser).	180 000 euro, se finansieringsplan i tabell 2 längre ned.



Medfinansieras av
Europeiska unionen

Beräknade kostnader 2025-2027	Uppskattad totalkostnad – 3 år
- Konsultinsatser från Ålands fiskevårdscentrum vid utplockandet av pilotområden och genom medverkan i arbetsgrupper samt övrig nödvändig kunskapsinsamling om de åländska fiskbestånden. - Ta fram en långsiktig strategi med behov av de åtgärder som behövs i linje med ekosystembaserad förvaltning, baserat på övriga partners samarbetsinsatser. - Planera och genomföra informationstillfällen, workshops, studiebesök och seminarier samt lokala samverkansinsatser. Vid resor inkluderas även konsulter och andra medarbetare på ÅLR, samt vid behov deltagare från lokala samverkansgrupper. - Följa upp genomförandet av marina åtgärder. - Utreda behovet av ny övervakning och uppföljning av marina miljöer långsiktigt. - Samla all havskunskap och presentera dem på webben på ett strukturerat sätt, gärna i en samlad rapport - En layoutad slutrapport ska tas fram (upphandlas av miljöbyrån). - Budgetuppföljning och redovisningar löpande.	
Samarbete mellan Åbo akademi/Husö biologiska station och ÅLR. - Ta fram en undersökningsplan för vattenområden och beskriv övervakningsmetoder (samt kvalitetssäkring). Testa om möjligt nya metoder, tex för areell utbredning av habitat. - Utreda lämpliga pilotområden med utgångspunkt från deras möjlighet att fungera som fiskleks- eller uppväxthabitat. Arbetet sker i samverkan med SLU Aqua, ansvariga vid miljöbyrån samt andra sakkunniga. - Delta och samverka med aktuella arbetsgrupper. - Inventeringar av pilotområdena behövs andra nödvändiga kompletterande Husö-utredningar (specialarbeten). - Handlingsplan och strategier för fiskbestånden, lokalt och på Östersjönivå, samt skötselplaner för stärkta habitat i fiskelekssvika tas fram. - Bidra med text till slutrapporten. - Delge kunskap på workshops, informationsmöten och seminarium (resor, rum och arvode bekostas av medlen som finns tillsatta till Åbo ak.). - Budgetuppföljning och redovisningar tas fram regelbundet.	150 000 euro, se finansieringsplan nedan.
Samarbete mellan SLU AQUA och ÅLR - Stödja identifieringen av pilotområden, rekommendationer för åtgärder, och stödja utvecklingen av undersökningsprogram för uppföljning - Nödvändiga utredningar för att kartlägga och värdera naturvärden och ekosystemtjänster i potentiella och identifierade pilotområden. - Leda forskarforum (2 st.). Lämna mötesanteckningar, sammanfattningar och/eller PowerPoints till ÅLR. - Presentation av resultat i lättillgängliga rapporter och faktablad - Bidra med textdelar till slutrapporten.	157 000 euro, se finansieringsplan nedan



Medfinansieras av
Europeiska unionen

Beräknade kostnader 2025-2027	Uppskattad totalkostnad – 3 år
- Delge kunskap på workshops, informationsmöten och seminarium (resor, rum och arvode för SLU Aqua.). - Budgetuppföljning i samband med årliga utbetalningar.	
Totalt	487 000 euro

ÅLR projektfinansiering

Tabell 2. Finansieringsplan i euro för ÅLR.

ÅLR samordnande	Kostnader	2025	2026	2027
Sammanställa arbetsgrupper lokalt				
Ålands fiskevårdscentrum, expertkunskap	15000	5000	5000	5000
Köptjänst -Konsultupphandling, lokal samordnare	69000	23000	23000	23000
Köptjänst-Ordna möten lokalt	3000	1000	1000	1000
Köptjänst- Ordna 2 st Workshops/studiebesök (2026 och 2027)	25000		12500	12500
Köptjänst- Upphandla och beställa eDna-analyser, minst 2-3 st (2026), eller annan uppföljningsmetod	33000		33000	
Köptjänst- Upphandla och beställa Eco-mapping (2026)	22000		22000	
Utreda långsiktigt undersökningsprogram i samverkan				
Budgetuppföljning årligen, beslut och utbetalning				
Samla havskunskap till webben	1000			
Ta fram långsiktig strategi med behov av åtgärder i samverkan				
Avstämning Åbo, Gutterorp, SLU några ggr/år				
Slutrapport 2026-2027	2000			
Delsumma	170000			
Resekostnader personal på ÅLR och Gutterorp för konsult (lokal samordnare) samt resor för studiebesök för grupper inom projektet	10000			
Totalt (Euro)	180 000, 00			

ÅLR bidrar med eget arbete utöver projektfinansieringen.

SLUs projektfinansiering

Tabell 3. Finansieringsplan för SLU Aqua i euro.

SLU Aqua	Kostnader	2025	2026	2027
----------	-----------	------	------	------



Medfinansieras av
Europeiska unionen



Personalavgifter (lön och lönebikostnader)	110 000,00	34000	37000	39000
Resekostnader personal inom projektet	17 000,00	1900	7500	7600
Köptjänster; Forskarforum (resor och uppehålle medverkande, ev lokalkostnader, 2 st om 13 865 Euro per tillfälle)	30 000,00	0	15000	15000
Utrymme och kontorskostnader	-			
		€	€	€
Totalt (Euro)	157 000,00			

Åbo Akademi/Husö biologiska stations projektfinansiering

Tabell 4. Finansieringsplan för Åbo akademi i euro. Se uppföljningsschemat i bilaga 1 för detaljer.

Åbo akademi budget	Kostnader	2025	2026	2027
Personalavgifter (lön och lönebikostnader)	125 772,00	27300	48264	50208
Resekostnader personal inom projektet	1 657,00	500	600	557
Övrigt. Kostnader för fältjobb (bensin, material)	3 705,00	1000	1355	1350
Övriga allmänna kostnader som omfattar kontor, kopiator, dator, IT städning, ekonomiadministration	18 866,00	4095	7239,6	7531,2
Totalt (Euro)	150 000, 00			

Slutprodukter:

- Slutrapport om projektet marina vattenvägar (alla partners)
- Förslag på långsiktig övervakning kopplat till uppföljning av fiskevikar. Test av nya övervakningsmetoder. (Åbo akademi huvudansvarar)
- Handlingsplan och strategier för fiskbestånden, både lokalt samt på Östersjönivå som helhet (del av genomförandet av marint åtgärdsprogram) (Åbo akademi huvudansvarar)
- Skötselplaner för att stärka olika habitat i fiskeleksvikar (Åbo akademi huvudansvarar)
- Kartläggning av ekosystemtjänster i pilotområdena (SLU Aqua huvudansvarar)
- Presentation av senaste forskningsrönen från forskarforum på ett lättåskådligt sätt (SLU Aqua huvudansvarar)
- Informationsmaterial och faktablad (SLU Aqua huvudansvarar).